



第3回日独連携シンポジウム 開催案内

～長野県とドイツ FIT 研究所の連携による日独地域連携強化・産業連携促進に向けて～

日時：2024年10月21日（月）10：00～17：30（9：30 から受付開始）

場所：信州大学国際科学イノベーションセンター（AICS）2階セミナースペース
〒380-8553 長野県長野市若里 4-17-1（信州大学工学部内）

目的および趣旨：2023年10月31日にドイツ・フラウンホーファーFIT 研究所において阿部守一長野県知事と Stefan Decker FIT 所長との間で取り交わされた共同宣言の内容に基づき、長野県とフラウンホーファーFIT 研究所およびボン市周辺地域との関係を強化し、日独間で行政、学術研究、産業、文化面での長期的かつ持続可能な協力体制を確立し、日独連携によるイノベーション創出、地域課題の解決による双方の安定的な発展を目指す。

【共同宣言の内容】

- ① 研究や取り組みについて互いに情報交換する
- ② 職員の研修及び研究知見における相互交流を推進する
- ③ イノベーションを促進するため、双方の企業間の交流をサポートする
- ④ FIT 研究所が長野にサテライトオフィスを設置することを目指した協議を開始する
- ⑤ 日独の連携チームを作り、地域課題の解決に向けて一緒に行動する

主催：信州大学工学部、信州 IT バレー推進協議会（NIT）

共催：長野県、フラウンホーファーFIT 研究所、（公財）長野県産業振興機構、日本貿易振興機構（JETRO）長野貿易情報センター、（一社）信州産学みらい共創会、諏訪圏ものづくり推進機構（SUWAMO）

【ドイツ側参加者】 4名

- Sabine GANTER-RICHTER 氏（日独協会会長）
- Rene REINERS 博士（フラウンホーファーFIT 研究所）
- Mrs. Franke JENKE 氏（ボン市商工部所長）
- Mrs. Anja WENMAKERS（ボン市公共交通機関運営会社 SWB 代表）

◆第3回日独連携シンポジウムプログラム

【午前の部】

（使用言語は日本語、独講演者の英語による発表は逐次通訳あり）

9：30 受付開始（Registration）

10：00 開会 司会 田中 清（信州大学工学部、NIT 共創ネットワークグローバル部会長）

- 10：00～10：10 阿部守一長野県知事挨拶
10：10～10：20 日独連携活動の進捗報告 信州大学工学部・田中清
10：20～10：30 在日ドイツ商工会議所発表 植田大氏
10：30～10：40 日独産業協会（DJW）発表 吉田一哉駐日代表
10：40～10：45 信州産学みらい共創会挨拶 藤田正美会長
10：45～10：55 Sabine GANTER-RICHTER 日独協会長挨拶（逐次通訳）
10：55～11：10 ボン市・Franke JENKE 氏発表（逐次通訳）
11：10～11：25 フラウンホーファーFIT 研究所・Rene REINERS 博士発表（逐次通訳）
11：25～11：30 長野県産業労働部 田中達也部長挨拶

【午後の部】

- 13：30～13：55 長野県産業労働部発表 「長野県の産業施策と国際連携（仮題）」
13：55～14：20 在日ドイツ商工会議所植田大氏発表 「日独産業連携の在り方と実例（仮題）」
14：20～14：45 日独産業協会（DJW）吉田一哉駐日代表発表 「日独産業連携心得（仮題）」
14：45～15：05 休憩
15：05～15：30 長野県産業振興機構（NICE）「NICE の地域産業支援（仮題）」
15：30～16：10 SWB・Anja WENMAKERS 氏発表「ドイツ地域公共交通（仮題）」（逐次通訳）
16：10～16：50 ボン市・Franke JENKE 氏発表「ボン市地域戦略と国際連携（仮題）」（逐次通訳）
16：50～17：30 フラウンホーファーFIT 研究所・Rene REINERS 博士発表「FIT の産業支援（仮題）」
（逐次通訳）
17：30 閉会

◆参加申込

「午前の部」又は「午後の部」のみの参加申込も可能です。お申込みの際にお申し出ください。

- ・期限：2024年10月17（木）17時までに、下記の問い合わせ先までお申し込みください。
- ・問い合わせ先：

信州大学工学部 田中・エルナン研究室事務（担当：清水）

電話：026-269-5236、メール：ai_shimizu@shinshu-u.ac.jp

◆お知らせ

シンポジウム翌日の **10/22（火）9：30～12：30** には、長野県工業技術総合センター内会議室（長野市若里1-18-1）において、**第1回日独連携セミナーおよび企業相談会**が行われます。

セミナーでは、独フラウンホーファーFIT 研究所の Rene REINERS 博士が「ドイツと長野県企業のビジネス交流の可能性（仮題）」について講演し、その後、ドイツ企業との連携を希望する企業向けに、ドイツ有識者との個別相談会を行います。参加をご希望の方は、以下フォームよりお申込みいただくか、下記の問い合わせ先までご連絡ください。

- ・期限：2024年10月17日（木）17時まで
- ・お申込みフォーム：<https://www.jetro.go.jp/customer/act?actId=B0069035Z>
- ・問い合わせ先：JETRO 長野貿易情報センター（担当：石川）
電話：026-227-6080、メール：ngn@jetro.go.jp